МИШНА

מאימתי קורין את שמע בערבין *С какого часа* начинают *читать Шма вечерней молитвы?* **משעה שהכהנים נכנסים לאכול בתרומתן** Начиная *с часа, когда коэны*, священники (которые, находясь в состоянии ритуальной нечистоты, еще днем окунулись в микву и дождались вечера, чтобы в чистоте съесть труму), *идут есть свою труму*, – что совпадает по времени с появлением звезд на небе. (Трума – часть урожая в Эрец Исраэль, которую запрещено есть всем, кроме коаним, священников.)

До какого времени читают Шма? – **עד סוף** **האשמורה הראשונה** *До конца первой* ночной *стражи* (до исхода первой трети темной части суток). Это время, когда люди идут спать. Правило учим из слова **בשכבך**[1], которое трактуется как "ложась", "когда ты идешь ко сну". Таковы **דברי רבי אליעזר** *слова раби Элиэзера*.

וחכמים אומרים עד חצות *А мудрецы говорят:* *до полуночи*; как будет дальше объяснено в этой же мишне и Гемаре.

רבן גמליאל אומר עד שיעלה עמוד השחר *Рабан Гамлиэль говорит: до рассвета*. Он считает, что, говоря о том, что Шма надо читать "ложась и вставая", Тора под словом **בשכבך** имеет в виду время сна ("когда ты лежишь"), т. е. прочесть вечернее Шма можно до рассвета.

מעשה ובאו בניו מבית המשתה Рассказывают, что *однажды пришли его сыновья* после полуночи *с праздника* (со свадьбы) и **אמרו לו לא** *сказали ему: мы* еще *не читали Шма*. **אמר להם** *Сказал им* рабан Гамлиэль: **אם לא עלה עמוד השחר** *если* еще *не наступил рассвет*, **חייבין אתם לקרות** *вы обязаны прочесть* Шма. И с этим, по мнению рабана Гамлиэля, согласны мудрецы.

ולא זו בלבד אמרו *И не только это сказали* мудрецы, **אלא** *но и* следующее: **כל מה שאמרו חכמים עד חצות** *везде* в законах, *где сказали* **מצותן עד שיעלה עמוד** мудрецы "*до полуночи*", **השחר** *заповедано* – "*до рассвета*".

1. См. Дварим 6:7

Например: **הקטר חלבים ואברים** *сжигание тука* всех жертв, а также сжигание *частей* жертвы всесожжения на жертвеннике Храма **מצותן עד שיעלה עמוד השחר** *заповедано* совершать не позже, чем *до рассвета*; **וכל הנאכלים** *и все жертвы*, которые *едят* только **ליום אחד** *один день*, **מצותן עד שיעלה עמוד השחר** *заповедано* есть не позже, чем *до рассвета*.

אם כן Но *если так*, если Тора считает, что до рассвета, то **למה אמרו חכמים עד חצות** *почему мудрецы сказали – до полуночи?* **כדי להרחיק** **אדם מן העבירה** *Чтобы отдалить человека от нарушения*. Чтобы не сказал человек, что у него еще есть время для чтения Шма, и не заметил, что рассвет уже наступил.

ГЕМАРА

Из мишны видно, что **תנא** *учитель*, который ее преподал, знал о заповеди Шма и пришел уточнить, когда начинается ее исполнение. Но **היכא קאי** как он это выводит, т. е. *откуда у него* это знание, **דקתני מאימתי** *если* сразу начинает *учить "с какого времени"*?

ותו *И еще* надо спросить: **מאי שנא** *что побудило* его **דתני בערבית בריש** *учить сначала* чтение Шма *вечерней молитвы*, а не утренней? **לתני דשחרית בריש** *Учил бы сначала* чтение Шма *утренней молитвы*! Ниже будет показано, что молитвы установлены в соответствии с порядком жертвоприношений, но утреннее жертвоприношение в Торе описывается раньше вечернего; в таком порядке ему и следовало бы в мишне учить чтение Шма (которое сопровождает вечернюю молитву)!

תנא Слова *учителя* нашей мишны **אקרא** **דכתיב בשכבך** **קאי** *опираются на стих* Торы[2], **ובקומך** *в котором написано*: "*ложась и вставая*" (буквально: "при твоем лежании и твоем вставании"). Поэтому сначала в мишне изучается вечернее чтение Шма, а потом утреннее.

2. Дварим 6:7

והכי קתני *Так и учим* в нашей мишне: **זמן קריאת שמע דשכיבה אימת** *время чтения Шма*,

ВАВИЛОНСКИЙ ТАЛМУД
ТРАКТАТ БРАХОТ